

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/857**od 17. lipnja 2020.****o utvrđivanju načela koja treba sadržavati ugovor između Europske komisije i registra vršne domene .eu u skladu s Uredbom (EU) 2019/517 Europskog parlamenta i Vijeća****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/517 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o uvođenju i funkcioniranju vršne domene .eu, izmjeni i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 733/2002 i stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 874/2004 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 8. stavak 2.,

budući da:

- (1) Svrha je ove Uredbe utvrditi načela koja treba sadržavati ugovor između Komisije i registra za organizaciju i vođenje vršne domene .eu i upravljanje njome.
- (2) Registar bi vršnom domenom .eu trebao upravljati na način kojim se jača identitet Unije te promiču vrijednosti Unije na internetu i korištenje nazivâ domene .eu.
- (3) Kako bi vršna domena .eu bila dostupnija svima koji imaju pravo registrirati naziv domene .eu na temelju Uredbe (EU) 2019/517 i kako bi se više koristila, registar bi, na Komisijin zahtjev, trebao nuditi usluge registrara u određenim slabije pokrivenim zemljopisnim područjima Unije ili određenim kategorijama korisnika koje utvrdi Komisija.
- (4) Kako bi se ispunile obveze utvrđene Uredbom (EU) 2019/517, bitno je da registar, u suradnji s Komisijom i, ako to Komisija zatraži, uzimajući u obzir mišljenje višedioničke savjetodavne skupine osnovane Uredbom (EU) 2019/517 osigura dobro upravljanje vršnom domenom .eu.
- (5) Kako bi vršna domena .eu bila konkurentna i naveliko korištena, registar bi trebao težiti izvrsnosti u radu i pružati visokokvalitetne usluge po konkurentnim cijenama. U suradnji s nadležnim tijelima i primjenom najmodernijih metodologija i tehnologija trebao bi jamčiti povjerenje, sigurnost i zaštitu potrošača.
- (6) Svojim bi proračunom trebao upravljati u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja, osobito načelima ekonomičnosti, učinkovitosti i djelotvornosti. Eventualni godišnji višak nakon troškova i ulaganja trebalo bi prenijeti u proračun Unije.
- (7) Registar bi trebao osigurati kontinuitet usluga i funkcioniranje vršne domene .eu. U tu bi svrhu trebao imati i redovito ažurirati plan poslovnog oporavka.
- (8) Registar bi trebao doprinositi ispunjavanju ciljeva Unije u upravljanju internetom koji su izneseni u Zaključcima Vijeća o upravljanju internetom od 27. studenoga 2014. i u Komunikaciji Komisije o politici interneta i upravljanju internetom – Uloga Europe u oblikovanju budućnosti upravljanja internetom ⁽²⁾ Na Komisijin zahtjev registar može dio godišnjeg viška odvojiti za financiranje ostvarenja ciljeva upravljanja internetom.
- (9) Radi povećanja povjerenja javnosti u internetski prostor i zaštite zakonitih prava definiranih pravom Unije, registar bi trebao provoditi sve potrebne mjere za sprečavanje i suzbijanje sumnjivih registracija i zlouporaba pri registraciji. Pritom bi trebao surađivati s Uredom Europske unije za intelektualno vlasništvo i drugim agencijama Unije.

⁽¹⁾ SL L 91, 29.3.2019., str. 25.⁽²⁾ COM(2014) 072.

- (10) Kako bi krajnji korisnici stekli veće povjerenje u vršnu domenu .eu i kako bi se postigao visok stupanj zaštite potrošača, registar bi pri pružanju usluga trebao primjenjivati mjere za kibersigurnost sustava.
- (11) Za rješavanje ugovornih sporova o nazivima domena .eu registar bi trebao imati jednostavne i učinkovite postupke.
- (12) Nadalje, za sigurnost, stabilnost i otpornost sustava naziva domena presudno je voditi točne baze naziva domena i registracijskih podataka te pružati zakonit pristup takvim podacima, u skladu s pravilima Unije o zaštiti podataka. Radi toga bi registar trebao prikupljati i jamčiti cjelovitost i dostupnost podataka WHOIS za vršnu domenu .eu i na primjerene načine omogućiti zakonit pristup tim podacima u skladu s pravilima Unije o zaštiti podataka. Trebao bi uvesti odgovarajuće mjere za sprečavanje i ispravljanje netočnih registracijskih podataka.
- (13) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za komunikacije (COCOM), osnovanog Direktivom (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća ^(⁹),

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju načela koja treba sadržavati ugovor između Komisije i registra za organizaciju i vođenje vršne domene .eu i upravljanje njome u skladu s Uredbom (EU) 2019/517.

Članak 2.

Promicanje vrijednosti Unije na internetu

1. Registar doprinosi jačanju identiteta Unije i promicanju vrijednosti Unije na internetu. Konkretno, registar svojim politikama i interakcijom s registrarima, registrantima i drugim dionicima promiče otvorenost, inovacije, višejezičnost i pristupačnost, slobodu izražavanja i informiranja, poštovanje ljudskih prava i vladavinu prava te poduzima mjere za promicanje sigurnosti korisnika na internetu i poštovanje njihove privatnosti.
2. Registar aktivno promiče upotrebu svih službenih jezika Unije.

Članak 3.

Promicanje vršne domene .eu

1. Registar informira javnost o vršnoj domeni .eu i promiče njezino korištenje unutar Unije u cilju podupiranja jedinstvenog digitalnog tržišta, izgradnje internetskog europskog identiteta i poticanja prekograničnih internetskih aktivnosti.
2. Kako bi se potaknulo korištenje vršne domene .eu u određenim slabije pokrivenim zemljopisnim područjima u Uniji ili među određenim kategorijama registranata, registar, na Komisijin zahtjev, djeluje kao registar pružanjem usluga registracije naziva domena izravno registrantima. Ta se aktivnost ograničava na zemljopisna područja i kategorije registranata koje utvrdi Komisija.
3. Registar promiče korištenje vršne domene .eu u svim njezinim postojećim inačicama i na svim europskim jezicima.

⁽⁹⁾ Direktiva (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija (SL L 321, 17.12.2018., str. 36.).

Članak 4.

Dobro upravljanje

1. Registar osigurava dobro upravljanje vršnom domenom .eu. Unutarnje upravljačko ustrojstvo registra mora biti takvo da osigurava široku zastupljenost dionika, učinkovitost, djelotvornost, odgovornost, transparentnost i ažurnost.
2. Pri ispravljanju nedostataka ili poboljšavanju organizacije i vođenja vršne domene .eu i upravljanja njome registar se savjetuje i surađuje s Komisijom te provodi njezine posebne upute o vršnoj domeni .eu i, ako to Komisija zatraži, uzima u obzir mišljenja višedioničke savjetodavne skupine.

Članak 5.

Dobro vođenje

1. Registar vodi vršnu domenu .eu u javnom interesu s ciljem jačanja povjerenja javnosti u internetsko okružje.
2. Registar teži izvrsnosti u radu i pružanju visokokvalitetnih usluga po konkurentnim cijenama.
3. Registar provodi postupke kojima se osigurava da su vođenje vršne domene .eu i upravljanje njome u skladu s načelima transparentnosti, sigurnosti, stabilnosti, predvidljivosti, pouzdanosti, dostupnosti, učinkovitosti, nediskriminacije te da se tim vođenjem i upravljanjem osiguravaju poštenu uvjeti tržišnog natjecanja i zaštite potrošača u skladu s pravom Unije.
4. Registar uspostavlja postupke kojima osigurava da registrarima pruža usluge i informacije pod jednakim uvjetima i jednako kvalitetno kao kad to čini za vlastite ekvivalentne službe, osobito kad djeluje kao registrar u skladu s člankom 3. stavkom 2.
5. Registar vodi vršnu domenu .eu u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja. Na Komisijin zahtjev registar dostavlja dokaze o poštovanju tih načela, osobito o tome kako je rasporedio financijske i ljudske resurse pri provedbi ugovora. Najmanje svake dvije godine nad registrom se provodi vanjska revizija.
6. Registar svoje usluge nudi na svim službenim jezicima Unije.

Članak 6.

Sigurnost i zaštita potrošača

1. Registar osigurava visoku razinu sigurnosti mreže i informacijskih sustava koje upotrebljava pri vođenju vršne domene .eu. Pritom provodi posebne politike i postupka u skladu s najmodernijim načinima upravljanja rizicima u području kibersigurnosti.
2. Registar donosi plan kontinuiteta i oporavka poslovanja uz prethodnu pisanu suglasnost Komisije. Registar redovito revidira taj plan uz prethodnu pisanu suglasnost Komisije.
3. Registar je dužan:
 - (a) registrarima i registrantima staviti na raspolaganje najmodernije alate i tehnologije da se zaštitite od kibersigurnosnih prijetnji;
 - (b) primjenjivati napredne metodologije za sprečavanje zlouporaba pri registraciji.

Članak 7.

Naknade i višak

1. Registar unaprijed obavješćuje Komisiju o naknadama koje namjerava odrediti za registraciju naziva domene .eu i informira je o tome u kakvom su odnosu s nastalim troškovima. Registar objavljuje iznose naknada.

2. Na kraju svake obračunske godine registar u proračun Unije prenosi sav evidentirani višak koji nije uložio u poboljšanje kvalitete svojih usluga ili ispunjavanje ciljeva Unije u upravljanju internetom.
3. Registar obavješćuje Komisiju o iznosima koja je namijenio za ulaganja i za koje se očekuje da će biti oduzeti od iznosa mogućeg viška koji se prenosi u proračun Unije.

Članak 8.

Upravljanje internetom

1. Registar doprinosi ispunjavanju ciljeva Unije u upravljanju internetom. Pritom surađuje s Komisijom i, ako to Komisija zatraži, uzima u obzir mišljenja višedioničke savjetodavne skupine za vršnu domenu .eu.
2. Na Komisijin zahtjev dio viška koji generira vršna domena .eu registar izdvaja za doprinos ispunjavanju ciljeva Unije u upravljanju internetom.
3. Registar ima detaljan plan za financiranje ispunjavanje ciljeva Unije u upravljanju internetom. Taj plan donosi uz prethodnu pisanu suglasnost Komisije.

Članak 9.

Sumnjive registracije i zlouporabe pri registraciji

1. Registar ima uspostavljene politike i postupke za aktivno suzbijanje sumnjivih registracija i zlouporaba pri registraciji u vršnoj domeni .eu u skladu s člankom 11. točkama (b), (c) i (e) Uredbe (EU) 2019/517. Pritom surađuje s Uredom Europske unije za intelektualno vlasništvo i drugim agencijama Unije.
2. Registar uzima u obzir barem prava intelektualnog vlasništva obuhvaćena Izjavom Komisije 2005/295/EZ (*), uključujući autorska prava, žigove i oznake zemljopisnog podrijetla uređene pravom Unije ili nacionalnim pravom te, ako su zaštićeni nacionalnim pravom u državama članicama u kojima su dodijeljeni: neregistrirane žigove, trgovačka imena, poslovne identifikatore, tvrtke, obiteljska imena i karakteristične naslove zaštićenih književnih i umjetničkih djela.
3. Radi suzbijanja sumnjivih registracija i zlouporaba pri registraciji, registar ima uspostavljene politike i postupke za točnost registracijskih podataka, osobito identifikacijskih podataka registranata. Registar osigurava da registrari postupaju s registracijama u skladu s načelima sigurnosti i točnosti podatka te u skladu s pravom Unije.
4. Registar ima uspostavljene politike i postupke za registracijske zahtjeve te za provjeru registracijskih kriterija i podataka registranata kojima osigurava da se svaka provjera informacija provede prije registracije ili naknadno, na inicijativu registra ili kao rezultat spora o registraciji predmetnog naziva domene.

Članak 10.

Opoziv naziva domena

1. Registar provodi politike i postupke za opoziv naziva domena na vlastitu inicijativu kako je opisano u članku 4. stavku 3. Uredbe (EU) 2019/517 ili odgovarajućim izvansudskim ili sudskim postupkom. Registar osobito opoziva nazive domena koji su registrirani bez prava ili legitimnog interesa za dotični naziv ili koji se koriste u zloj vjeri.
2. Postupak opoziva naziva domena uključuje obavješćivanje nositelja naziva domene i daje nositelju mogućnost poduzimanja odgovarajućih mjera.

(*) Izjava Komisije o članku 2. Direktive 2004/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o provedbi prava intelektualnog vlasništva (SL L 94, 13.4.2005., str. 37.).

Članak 11.**Postupak alternativnog rješavanja sporova**

1. Registar osigurava jednostavne, dostupne, učinkovite i jedinstvene postupke za rješavanje ugovornih sporova o nazivima domena .eu.
2. Pravila za postupke alternativnog rješavanja sporova koje uspostavi registar moraju biti u skladu s Direktivom 2013/11/EU Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾. U njima se uzimaju u obzir najbolja rješenja iz međunarodne prakse u tom području, uključujući relevantne preporuke Svjetske organizacije za intelektualno vlasništvo, i moraju biti u skladu s jedinstvenim postupovnim pravilima usklađenima s pravilima o rješavanju sporova o nazivima domena utvrđenima u jedinstvenoj politici ICANN-a.
3. Registar može odabrati ugledna tijela za alternativno rješavanje sporova s odgovarajućom stručnošću. Postupak tog odabira je objektivan, transparentan i nediskriminacijski. Registar objavljuje popis tih tijela.

Članak 12.**Baze podataka s nazivima domena i registracijskim podacima**

1. Registar ima uspostavljene politike i postupke kojima osigurava točnost i ažuriranost informacija u bazi podataka WHOIS te usklađenost pristupa tim podacima i objave tih podataka s pravilima Unije o zaštiti podataka.
2. Namjerno davanje netočnih informacija temelj je za zaključak da su pri registraciji naziva domene prekršeni uvjeti registracije.

Članak 13.**Suradnja s nadležnim tijelima**

1. Registar surađuje s nadležnim tijelima koja sudjeluju u borbi protiv kiberkriminaliteta. Suraduje i s nadležnim tijelima te javnim i privatnim tijelima koja sudjeluju u borbi protiv sumnjivih registracija i zlouporaba pri registraciji te djeluju u područjima kibersigurnosti i informacijske sigurnosti, zaštite potrošača i zaštite temeljnih prava. Nadležnim tijelima i javnim tijelima daje pristup podacima u skladu s pravom Unije ili nacionalnim pravom usklađenim s pravom Unije, među ostalim u skladu s nalogima sudova ili nadležnih tijela s odgovarajućim ovlastima.
2. Registar uspostavlja postupke za olakšavanje suradnje s nadležnim tijelima te javnim i privatnim tijelima.

Članak 14.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. lipnja 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Direktiva 2013/11/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o alternativnom rješavanju potrošačkih sporova i izmjeni Uredbe (EZ) br. 2006/2004 i Direktive 2009/22/EZ (SL L 165, 18.6.2013., str. 63.).